



L'ACQUA

garantita, disponibile e accessibile a tutti

Il Progetto

La classe 2FT-i dell'Istituto Archimede di Treviglio, ha realizzato una Locandina informativa circa l'approvvigionamento idrico, sia agricolo che domestico, nel comprensorio del territorio di Treviglio, per scoprire da dove viene l'acqua, com'è la rete di distribuzione e la qualità dell'acqua potabile. Questa ricerca è stata svolta nell'ambito del Goal n°6 "Acqua pulita e servizi igienico-sanitari".

L'idea di elaborare una locandina è nata dall'occasione offerta dalla manifestazione "ARCHIFEST", che si terrà all'interno degli spazi del nostro Istituto, l'8 di giugno prossimo: nell'ambito della manifestazione verrà preparato uno stand riguardante i 17 Obiettivi di Sviluppo Sostenibile, con particolare attenzione al Goal 6 oggetto della locandina.

La locandina, in tutte le sue traduzioni, verrà esposta nello stand. Alla manifestazione parteciperanno i ragazzi dell'Istituto e sarà aperta alle loro famiglie per coinvolgere tutti, tramite attività sportive, laboratori e stand informativi, nelle esperienze vissute dai ragazzi in Istituto durante l'anno scolastico appena terminato.

La locandina è stata tradotta nelle lingue conosciute dai ragazzi della 2FT-i che provengono da altri Paesi o che in casa parlano la lingua di origine della propria famiglia (Francese, Russo, Rumeno, Spagnolo), oltre che nella lingua Inglese. Poi, le Locandine verranno esposte in Istituto in uno spazio dedicato.





L'ACQUA

garantita, disponibile e accessibile a tutti

Le rogge trevigliesi: una storia lunga 700 anni

A partire dal 1309 con la Roggia Moschetta, alla quale in seguito si sono aggiunte le Rogge Visconti, di Mezzo, di Sopra... al territorio trevigliese viene garantito l'approvvigionamento di allevamenti e agricoltura.

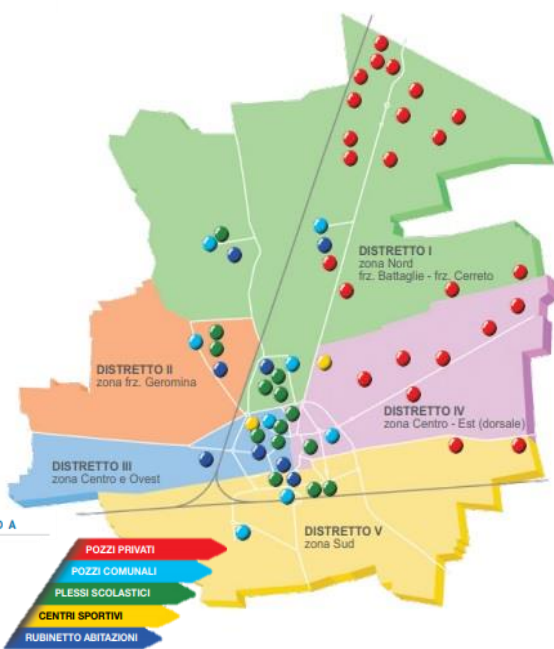
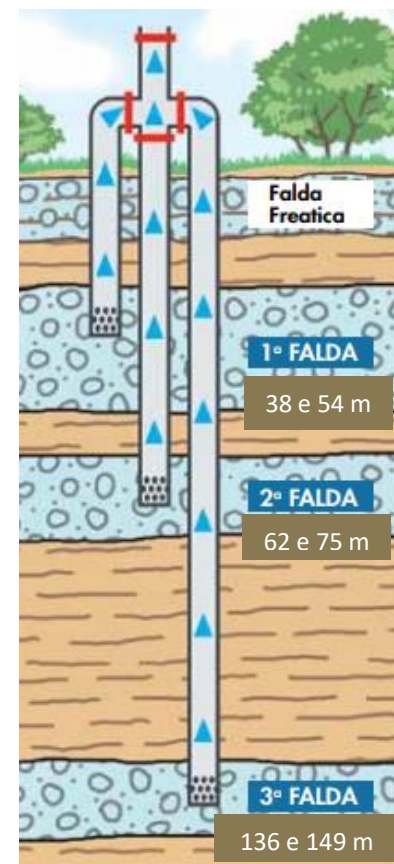
I pozzi locali (per l'85%) e l'acquedotto provinciale provvedono al fabbisogno di acqua potabile

La qualità dell'acqua potabile viene garantita dai controlli effettuati dall'ASL e dal Gestore dell'acquedotto locale, COGEIDE S.p.A., attraverso regolari verifiche chimiche e fisiche.

"L'acqua di Treviglio rispetta abbondantemente i requisiti di potabilità fissati dal Decreto Legislativo 31/2001, che disciplina la qualità delle acque destinate al consumo umano e recepisce la Direttiva Europea 98/83/CE."

Da "Trasparenti come l'acqua" opuscolo del Comune di Treviglio - Ufficio Ambiente realizzato all'interno del progetto "Tavolo dell'Acqua che ha coinvolto Aziende, Enti e Associazioni del territorio.

http://www.comune.treviglio.bg.it/?q=content/doc_trasparenti-come-lacqua



L'acqua dei rubinetti di Treviglio è sicura, buona e di qualità.



Invertiamo la tendenza nel consumo delle acque imbottigliate, tenendo ben presenti i vantaggi che ne deriverebbero. L'acqua dei rubinetti:

- ✓ non ha problemi di imballaggio e non comporta lo smaltimento di contenitori in plastica
- ✓ è a km Zero
- ✓ è estremamente economica





Вода

гарантированная и всем доступная

Потоки Тревильо: история длиной в 700 лет

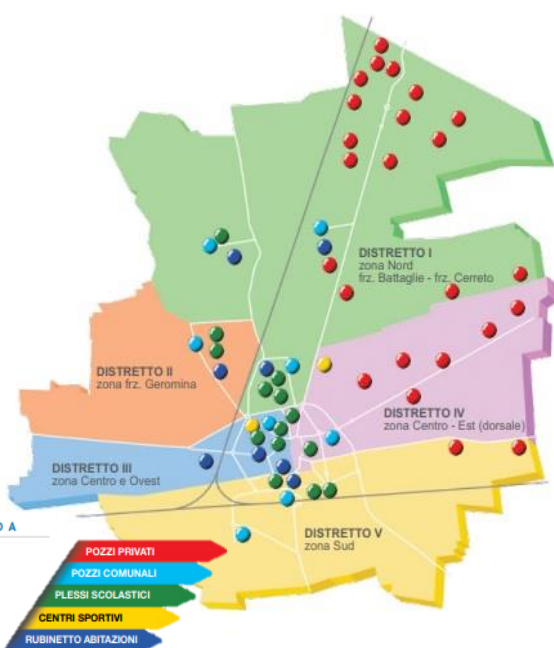
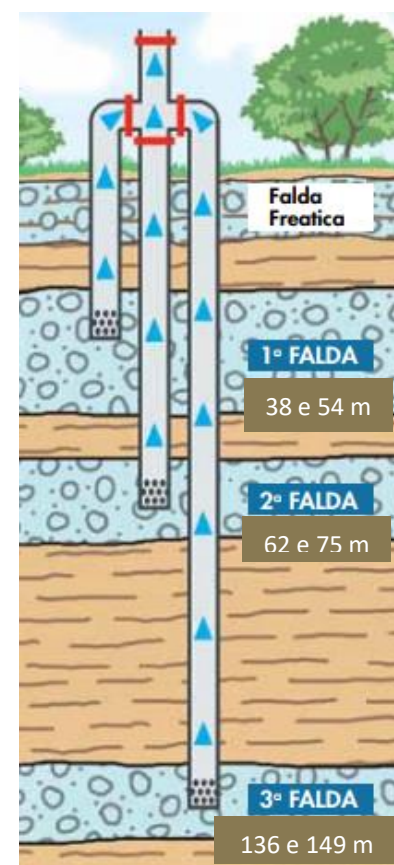
Начиная с 1309 года с каналом Москита, к которой были добавлены также каналы Виконта, Средние и Верхние... они гарантированно обеспечивают территорию Тревильо фермами.

Потребности в питьевой воде поставляют колодцы (на 85%) и провинциальные акведуки. Качество питьевой воды гарантируется проверками ММК и менеджером местного акведука, COGEIDE S.p.A., через различные химические и физические опыты.

“Вода из Тревильо полностью соответствует требованиям к питьевой воде, установленными законодательным постановлением 31/2001, которая определяет качество питьевой воды, предназначенной для потребления человека и принимает Европейскую Директиву 98/83/ЕС.

Из “Прозрачные как вода” брошюры муниципалитета Тревильо-Управление по окружающей среде созданный в рамках проекта “Водный стол” с участием местных ассоциаций и компаний.

http://www.comune.treviglio.bg.it/?q=content/doc_trasparenti-come-lacqua



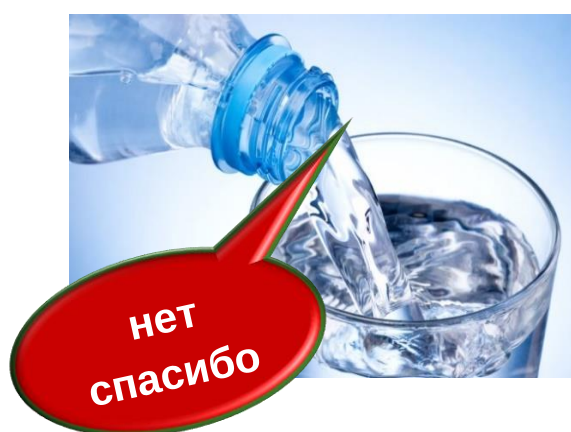
Вода из крана Тревильо безопасная, хороша и качественная

Обращаем в тенденцию

потребление воды из крана, принимая во внимание преимущества которые вытекают из этого.

Вода из крана:

- ✓ Она не имеет проблем с упаковкой и не требует утилизации пластиковых контейнеров
- ✓ Она не требует даже выхода из дому
- ✓ Она очень дешевая





EL AGUA

garantizado, disponible e accesible a todos

La acequias de Treviglio: una larga historia de 700 años

A partir de 1309 con la Roggia Moschetta, a la que luego se agregaron Rogge Visconti, di Mezzo, di Sopra ... la oferta de ganado y agricultura está garantizada en el área de Treviso.

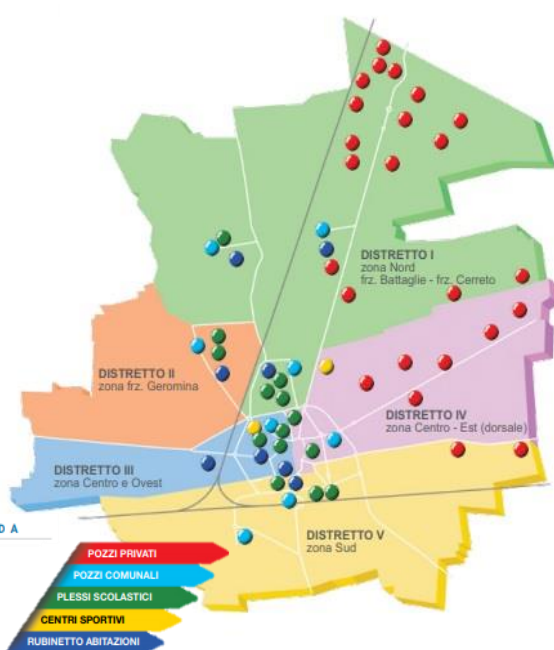
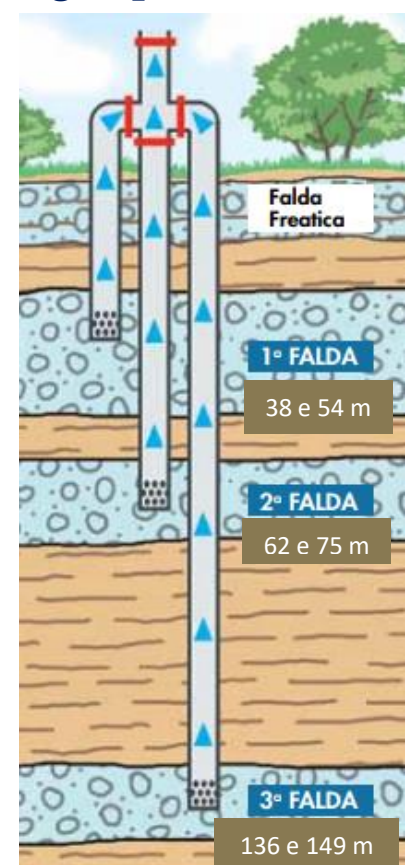
Los pozos locales (85%) y el acueducto provincial proporcionan suministros de agua potable.

La calidad del agua potable está garantizada por los controles realizados por ASL y por el operador local de obras sanitarias, COGEIDE S.p.A., mediante controles químicos y físicos.

"El agua de Treviglio respeta totalmente los requisitos de agua potable establecidos por el Decreto Legislativo 31/2001, que regula la calidad del agua destinada al consumo humano e incorpora la Directiva Europea 98/83 / CE."

De "Trasparenti come l'acqua" Folleto de la Municipalidad de Treviglio - Oficina de medio ambiente creada dentro del proyecto "Tabla de agua que involucró a empresas, organizaciones y asociaciones locales."

http://www.comune.treviglio.bg.it/?q=content/doc_trasparenti-come-lacqua



El agua de los grifos de Treviglio es segura, buena y de calidad.



Revertimos la tendencia en el consumo de agua embotellada, teniendo en cuenta las ventajas que se derivarían de ella.

El agua de los grifos:

- ✓ No implica la eliminación de recipientes de plástico.
- ✓ está en el Km Cero
- ✓ Es extremadamente barato





APA

garantată, disponibilă și accesibilă pentru toți

șanțurile de irigare din treviglio: o istorie de 700 de ani

începând de la 1309 cu Roggia Moschetta, la care ulterior au fost adăugate și Rogge Visconti, din Mezzo, din Sopra... în teritoriul de treviglio oferta de animale și agricultura este garantată.

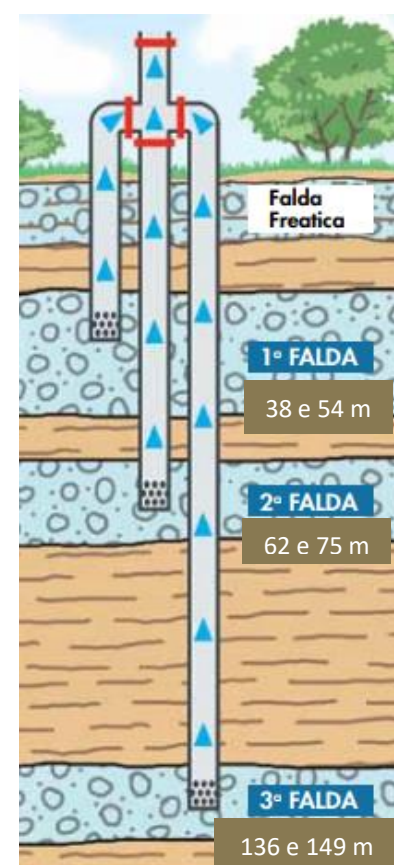
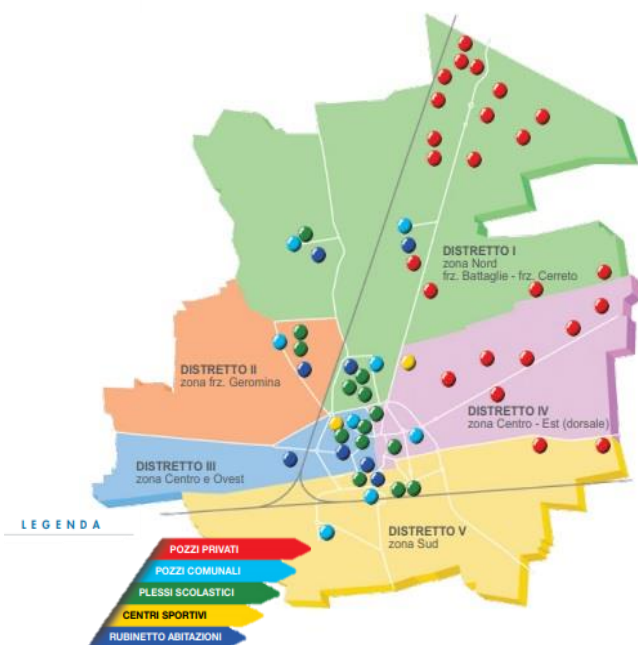
Fântânile locale (85%) și apeductul provincial furnizează apă potabilă

Calitatea apei potabile este garantată de controalele efectuate de ASL și de către operatorul de apeduct local, COGEIDE S.p.A., prin controale chimice și fizice.

"Apa din Treviglio respectă pe deplin cerințele privind apa potabilă stabilite prin Decretul legislativ 31/2001, care reglementează calitatea apei destinate consumului uman și încorporează Directiva 98/83 / CE a Uniunii Europene".

De la "Transparent as water" broșura Municipality Treviglio - Oficiul pentru Mediu realizată în cadrul proiectului "Tabele de apă care a implicat companii locale, organizații și asociații.

http://www.comune.treviglio.bg.it/?q=content/doc_trasparenti-come-lacqua



Apa robinetelor din Treviglio este sigură, bună și de calitate.



Reversăm tendința consumului de apă îmbuteliată, având în vedere avantajele care ar rezulta din aceasta.

Apa robinetelor

- ✓ Nu implică eliminarea containerelor din plastic
- ✓ Este la Km Zero
- ✓ Este extrem de ieftin





L'EAU

garanti, disponible et accessible a tous

Les fossés d'irrigation: une histoire de 700 ans

A partir de 1309 avec la Roggia Moschetta, à laquelle ont ensuite été ajoutés les Rogge Visconti, di Mezzo, di Sopra... l'approvisionnement en bétail et l'agriculture est garanti dans la région de Treviglio.

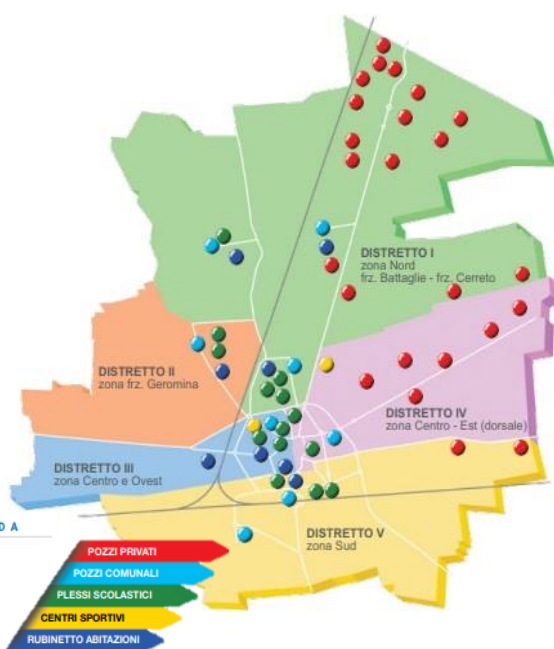
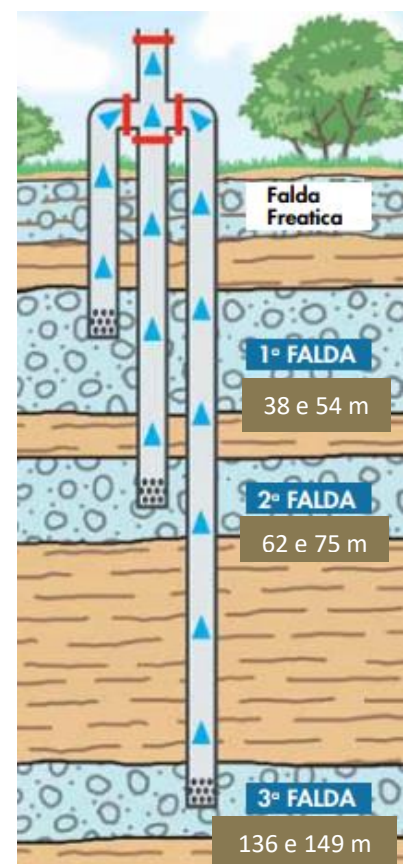
Les puits locaux (85%) et l'aqueduc provincial fournissent de l'eau potable

La qualité de l'eau potable est garantie par les contrôles effectués par l'ASL et par l'exploitant local de l'aqueduc, COGEIDE S.p.A., par le biais de contrôles chimiques et physiques.

"L'eau de Treviglio respecte pleinement les exigences en matière d'eau potable fixées par le décret législatif n° 31/2001, qui régit la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine et qui intègre la directive européenne 98/83 / CE."

Du "transparent comme eau" brochure de la Municipalité de Treviglio - Bureau de l'environnement réalisée dans le cadre du projet "Table de l'eau impliquant des entreprises, organisations et associations locales."

http://www.comune.treviglio.bg.it/?q=content/doc_trasparenti-come-lacqua



L'eau des robinets de Treviglio est saine, bonne et de qualité.



Nous **invertissons** la tendance en matière de consommation d'eau en bouteille en tenant compte des avantages qui en découleraient.

L'eau des robinets

- ✓ Il n'implique pas la mise au rebut de récipients en plastique
- ✓ a Km Zero.
- ✓ Elle est extrêmement économique.





WATER

guaranteed, available and accessible to everyone.

TRENCHES IN TREVIGLIO: A 700 YEARS OLD STORY

Ever since 1309, first with Moschetta Trench, then followed by Visconti, Di Mezzo and Di Sopra... the territory in Treviglio was guaranteed the supply for breeding and agriculture

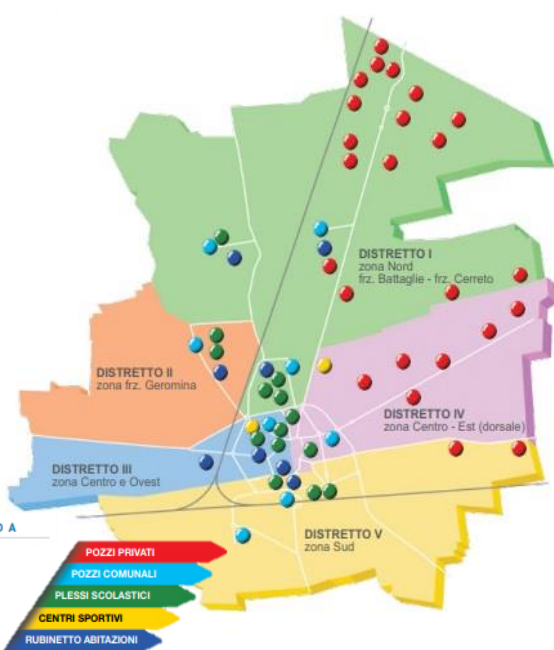
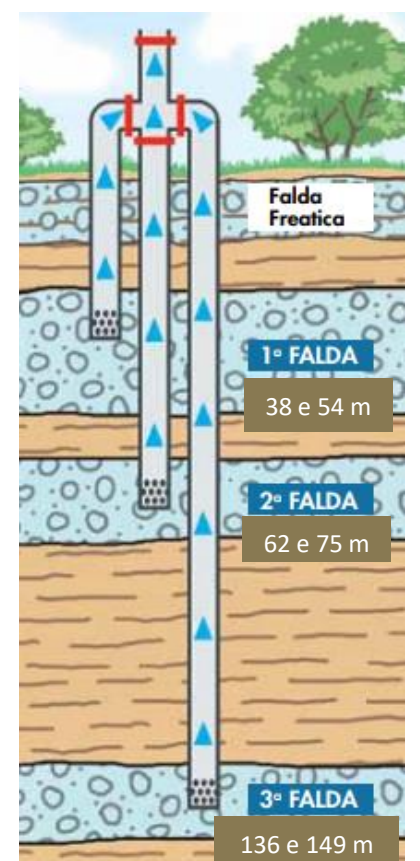
Local Wells (85%) and the provincial aqueduct provide potable water

The quality of drinking water is ensured by the inspections carried out by the ASL and by the local aqueduct operator, COGEIDE S.p.A., through chemical and physical controls.

"Treviglio water fully respects the drinking water requirements laid down in Legislative Decree No. 31/2001, which governs the quality of water intended for human consumption and which incorporates the European Directive 98/83/EC."

From "Transparent Like Water" brochure of the Municipality of Treviglio-Environment Office realized within the project "Water Table that involved Companies, Organizations and Associations of the territory."

http://www.comune.treviglio.bg.it/?q=content/doc_trasparenti-come-lacqua



Tap water in Treviglio is safe and of good quality.

Let's invert the common practice of consuming bottled water, while taking full advantage of the tap:

Tap water:

- ✓ No plastic disposal
- ✓ Tap water is local
- ✓ And cheap

